



Pony Testing International Group

报告编号(Report ID): 1012063-044

# 货物运输条件鉴定书

Certification for Transport of Goods

## 普通货物

样品名称  
(Samples)

镍氢扣式蓄电池 4X20H  
Ni-MH Rechargeable Cells 4X20H

委托单位  
(Client)

四川海盛电池有限公司  
Sichuan Hisun Battery Co., Ltd.

生产单位  
(Manufacturer)

四川海盛电池有限公司  
Sichuan Hisun Battery Co., Ltd.





Pony Testing International Group

## 货物运输条件鉴定书

## Certification for Transport of Goods

样品名称	镍氢扣式蓄电池 4X20H
Name & Model	Ni-MH Rechargeable Cells 4X20H
委托单位	四川海盛电池有限公司
Applicant	Sichuan Hisun Battery Co., Ltd.
公司地址	四川省绵阳市丰谷镇西区涪环路
Address	Fuhuan Road, West Zone Of Fenggu Town, Mianyang City, Sichuan, P.R.China.
样品外观及性状	成分: 氢氧化镍 20%, AB5 型 (镧, 铈, 钕, 镨) 22%, 氢氧化钾 (液态) 5%等。
Appearance & Odor	Composition: Nickel hydroxide 20%, AB5 Type (Lanthanum, Cerium, Neodymium, Praseodymium) 22%, Potassium hydroxide (Liquid) 5%, etc.
货物主要危险性	化学物质包含在密封电池外壳内。当电池机械破损时会产生危害。遇火会引起爆炸。
Main Hazards	These chemicals are contained in a sealed can. Risk of exposure occurs only if the battery is mechanically or electrically abused. If in fire, battery may cause to explode.
鉴定结果(Conclusion)	
1、危险性识别(Hazard identification):	
无显著危险性。	
No obvious hazard.	
2、建议比照办理的类型和编号(Suggestion according to DGR):	
可按普通货物条件办理。	
The goods are not subject to DGR.	

本检测单位保证检测的客观公正性,并对委托单位的商业秘密履行保密义务;委托单位对样品的代表性和资料的真实性负责,本检测单位仅对样品负责,委托单位对于检测结果的使用、使用所产生的直接或间接损失及一切法律后果,本检测单位不承担任何经济和法律责任;本《检测报告》如无PONY专用章和批准人签字或被复制,则无效;任何对本《检测报告》未经授权的部分或全部转载、篡改、伪造或复制行为都是违法的,将被追究民事、行政甚至刑事责任。

防伪说明: (1)《检测报告》的报告编号是唯一的,即每一个报告编号仅对应唯一的《检测报告》;  
(2)《检测报告》采用特制防伪纸张印制,纸张表面带有“PONY”防伪纹路,该防伪纹路不支持复印,即复制件不会带有“PONY”防伪纹路;  
(3)《检测报告》采用的防伪纸张内部亦加带有高科技“PONY”防伪水印,只有在验钞机等紫外线照射下方可显出无色荧光防伪字样;  
(4)《检测报告》所盖防伪骑缝章中的一部分加盖于本检测单位的留底报告上,《检测报告》与本检测单位留底报告的骑缝章应拼合完整无缺。

www.ponytest.com ☎Hotline 400-819-5688

Add: Yingzhi Building, No.49-3, Suzhou Road, Haidian District, Beijing	Building 35, No. 680, Guiping Road, Xuhui District, Shanghai	Building 6 of Zhongxing Industry City, Chuangye Road, Nanshan District, Shenzhen	No. 2-1, Keyuan Wei Road 3, Hi-tech Park, Laoshan District, Qingdao
Tel: (010)82618116	(021)64851999	(0755)26050909	(0532)88706866
Fax: (010)82619629	(021)64856403	(0755)26068336	(0532)88706877
E-mail: pony@ponytest.com	cs@ponytest.com	sz@ponytest.com	qd@ponytest.com

Pony Testing International Group





Pony Testing International Group

## 货物运输条件鉴定书

## Certification for Transport of Goods

## 3、包装要求(Packaging requirements):

按普通货包装要求办理。

The goods are packaged according to the packaging requirement of ordinary goods.

鉴定依据	1) 《联合国危险货物运输的建议书规章范本》;
Criteria	2) IATA 《危险品规则》。
	1) <<Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods>>;
	2) IATA<<Dangerous Goods Regulation>>.
备注	适用于空运。
Remark	Be applicable to transport by air.

批准(Technique Controller):

批准日期(Approval Date): 2010年12月8日

本检测单位保证检测的客观公正性,并对委托单位的商业秘密履行保密义务;委托单位对样品的代表性和资料的真实性负责,本检测单位仅对样品负责,委托单位对于检测结果的使用、使用所产生的直接或间接损失及一切法律后果,本检测单位不承担任何经济和法律后果;本《检测报告》如无PONY专用章和批准人签字或被复制,则无效;任何对本《检测报告》未经授权的部分或全部转载、篡改、伪造或复制行为都是违法的,将被追究民事、行政甚至刑事责任。

防伪说明:(1)《检测报告》的报告编号是唯一的,即每一个报告编号仅对应唯一的《检测报告》;  
(2)《检测报告》采用特制防伪纸张印制,纸张表面带有“PONY”防伪纹路,该防伪纹路不支持复印,即复制件不会带有“PONY”防伪纹路;  
(3)《检测报告》采用的防伪纸张内部亦加带有高科技“PONY”防伪水印,只有在验钞机等紫外线照射下方可显出无色荧光防伪字样;  
(4)《检测报告》所盖防伪骑缝章中的一部分加盖于本检测单位的留底报告上,《检测报告》与本检测单位留底报告的骑缝章应拼合完整无缺。

Pony Testing International Group

www.ponytest.com ☎Hotline 400-819-5688

Add: Yingzhi Building, No.49-3, Suzhou Road, Haidian District, Beijing	Building 35, No.680, Guiping Road, Xuhui District, Shanghai	Building 60 of Zhongxing Industry City, Chuangye Road, Nanshan District, Shenzhen	No.2-1, Keyuan Wei Road 3, Hi-tech Park, Laoshan District, Qingdao
Tel: (010)82618116	(021)64851999	(0755)26050909	(0532)88706866
Fax: (010)82619629	(021)64856403	(0755)26068336	(0532)88706877
E-mail: pony@ponytest.com	esh@ponytest.com	sz@ponytest.com	qd@ponytest.com





Pony Testing International Group

## 货物运输条件鉴定书

## Certification for Transport of Goods

项目 Item	鉴定结果 Conclusion
爆炸危险性 Explosive Danger	资料和成份结构显示不属于爆炸品。 The data and components structure indicate the article does not belong to explosive.
易燃危险性 Flammable Danger	不属于易燃类物质。 It does not belong to flammability substance.
氧化危险性 Oxidizing Danger	不能加速纤维素的燃烧, 不属于氧化性物质。 The screening tests indicate the article does not belong to oxidizing solid because it can not make fibrin accelerate burning rate.
毒害危险性 Toxic Danger	口服毒性小, 不属于毒性物质。 The oral toxicity is low, so it does not belong to toxic article.
放射危险性 Radioactive Danger	资料显示无放射性危害。 The data indicates the article has no radioactivity.
腐蚀危险性 Corrosive Danger	对碳钢、铝金属无腐蚀性, 不属于腐蚀性物质。 The article can not corrupt steel, aluminum, so it has no corrosive.
其它危险性 Other Danger	正常使用下, 无刺激性、麻醉性及其它危险性。 In normal situation, no narcotic, irritating and other hazards.

本检测单位保证检测的客观公正性, 并对委托单位的商业秘密履行保密义务; 委托单位对样品的代表性和资料的真实性负责, 本检测单位仅对样品负责, 委托单位对于检测结果的使用, 使用所产生的直接或间接损失及一切法律后果, 本检测单位不承担任何经济和法律责任; 本《检测报告》如无PONY专用章和批准人签字或被复制, 则无效; 任何对本《检测报告》未经授权的部分或全部转载、篡改、伪造或复制行为都是违法的, 将被追究民事、行政甚至刑事责任。

防伪说明: (1)《检测报告》的报告编号是唯一的, 即每一个报告编号仅对应唯一的《检测报告》;  
(2)《检测报告》采用特制防伪纸张印制, 纸张表面带有“PONY”防伪纹路, 该防伪纹路不支持复印, 即复制件不会带有“PONY”防伪纹路;  
(3)《检测报告》采用的防伪纸张内部亦加带有高科技“PONY”防伪水印, 只有在验钞机等紫外线照射下方可显出无色荧光防伪字样;  
(4)《检测报告》所盖防伪骑缝章中的一部分加盖于本检测单位的留底报告上, 《检测报告》与本检测单位留底报告的骑缝章应拼合完整无缺。

www.ponytest.com ☎Hotline 400-819-5688

Add: Yingzhi Building, No. 49-3, Suzhou Road, Haidian District, Beijing  
Tel: (010) 82618116  
Fax: (010) 82619629  
E-mail: pony@ponytest.com

Building 35, No. 680, Guiping Road, Xuhui District, Shanghai  
(021) 64851999  
(021) 64856403  
esh@ponytest.com

Building 6 of Zhongxing Industry City, Chuangye Road, Nanshan District, Shenzhen  
(0755) 26050909  
(0755) 26068336  
sz@ponytest.com

No. 2-1, Keyuan Wei Road 3, Hi-tech Park, Laoshan District, Qingdao  
(0532) 88706866  
(0532) 88706877  
qd@ponytest.com

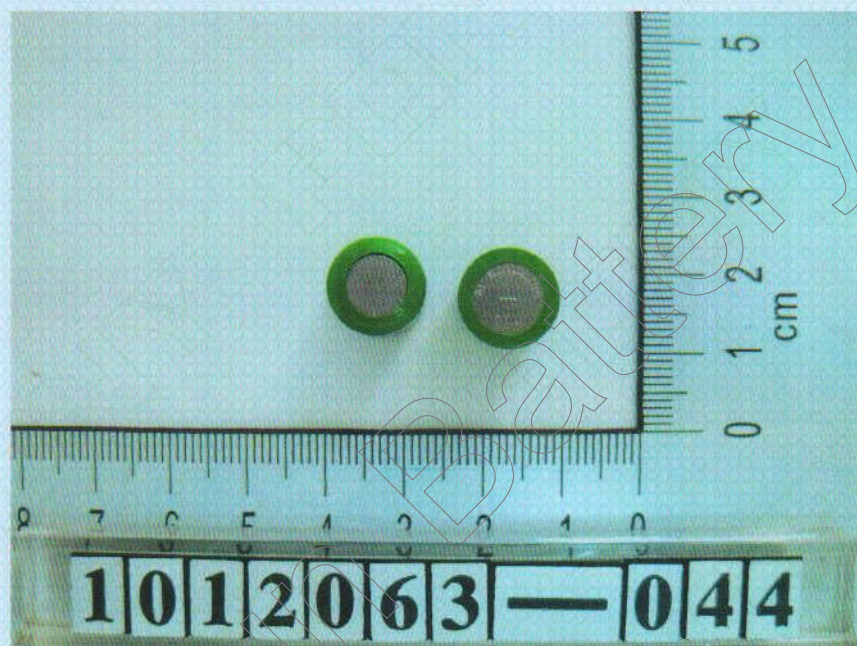
Pony Testing International Group





Pony Testing International Group

图片 (Photo):



仅对原报告照片中的样品负责

Authenticate the photo on original report only

本检测单位保证检测的客观公正性,并对委托单位的商业秘密履行保密义务;委托单位对样品的代表性和资料的真实性负责,本检测单位仅对样品负责,委托单位对于检测结果的使用,使用所产生的直接或间接损失及一切法律后果,本检测单位不承担任何经济和法律责任;本《检测报告》如无PONY专用章和批准人签字或被复制,则无效;任何对本《检测报告》未经授权的部分或全部转载、篡改、伪造或复制行为都是违法的,将被追究民事、行政甚至刑事责任。

防伪说明: (1)《检测报告》的报告编号是唯一的,即每一个报告编号仅对应唯一的《检测报告》;  
 (2)《检测报告》采用特制防伪纸张印制,纸张表面带有“PONY”防伪纹路,该防伪纹路不支持复印,即复制件不会带有“PONY”防伪纹路;  
 (3)《检测报告》采用的防伪纸张内部亦加带有高科技“PONY”防伪水印,只有在验钞机等紫外线照射下方可显出无色荧光防伪字样;  
 (4)《检测报告》所盖防伪骑缝章中的一部分加盖于本检测单位的留底报告上,《检测报告》与本检测单位留底报告的骑缝章应拼合完整无缺。

www.ponytest.com

☎Hotline 400-819-5688

Add: Yingzhi Building, No. 49-3, Suzhou Road, Haidian District, Beijing  
 Tel: (010) 82618116  
 Fax: (010) 82619629  
 E-mail: pony@ponytest.com

Building 35, No. 680, Guiping Road, Xuhui District, Shanghai  
 Tel: (021) 64851999  
 (021) 64856403  
 csh@ponytest.com

Building 6 of Zhongxing Industry City, Chuangye Road, Nanshan District, Shenzhen  
 Tel: (0755) 26050909  
 (0755) 26068336  
 sz@ponytest.com

No. 2-1, Keyuan Wei Road 3, Hi-tech Park, Laoshan District, Qingdao  
 Tel: (0532) 88706866  
 (0532) 88706877  
 qd@ponytest.com

Pony Testing International Group





Pony Testing International Group

## 声 明

### Statement

- 1、本鉴定书依据本年度国际航协《危险品规则》、委托人（托运人或代理人）提供的物品及其运输信息出具。

This certification is issued according to IATA 《Dangerous Goods Regulation》published in the current year, the information of the goods and its shipment provided by the applicant (shipper or his agent).

- 2、本鉴定书的鉴定结论仅对客户所送样品负责。由于客户提供的样品及其信息不真实而导致的一切后果均由客户负责。

The conclusion of this certification is responsible only for the sample provided by the applicant. The applicant should undertake the law responsibility that result from providing untruth sample and untruth information.

- 3、本鉴定书经批准人签字并加盖谱尼测试印章后生效。

This certification will be effective only after it is signed by the Technique Controller and stamped by Pony Testing International Group.

- 4、本鉴定书私自转让、复制、盗用、冒用、涂改、或以任何媒体形式篡改的均属无效。

The certification is invalid when anything of the following happens -illegal transfer, reproduction, embezzlement, imposture, modification or tampering in any media form.

- 5、本鉴定书不考虑国家及经营人差异。

The certification takes no account of the state and operator variations.

- 6、本鉴定书自 2010 年 12 月 8 日到 2011 年 12 月 7 日之内有效。

The certification is only valid from December 8, 2010 to December 7, 2011.

本检测单位保证检测的客观公正性，并对委托单位的商业秘密履行保密义务；委托单位对样品的代表性和资料的真实性负责，本检测单位仅对样品负责，委托单位对于检测结果的使用、使用所产生的直接或间接损失及一切法律后果，本检测单位不承担任何经济和法律责任；本《检测报告》如无PONY专用章和批准人签字或被复制，则无效；任何对本《检测报告》未经授权的部分或全部转载、篡改、伪造或复制行为都是违法的，将被追究民事、行政甚至刑事责任。

防伪说明：(1)《检测报告》的报告编号是唯一的，即每一个报告编号仅对应唯一的《检测报告》；  
(2)《检测报告》采用特制防伪纸张印制，纸张表面带有“PONY”防伪纹路，该防伪纹路不支持复印，即复制件不会带有“PONY”防伪纹路；  
(3)《检测报告》采用的防伪纸张内部亦加带有高科技“PONY”防伪水印，只有在验钞机等紫外线照射下方可见出无色荧光防伪字样；  
(4)《检测报告》所盖防伪骑缝章中的一部分加盖于本检测单位的留底报告上，《检测报告》与本检测单位留底报告的骑缝章应拼合完整无缺。

www.ponytest.com ☎Hotline 400-819-5688

Add: Yingzhi Building, No.49-3, Suzhou Road, Haidian District, Beijing  
Tel: (010)82618116  
Fax: (010)82619629  
E-mail: pony@ponytest.com

Building 35, No.680, Guiping Road, Xuhui District, Shanghai  
(021)64851999  
(021)64856403  
esh@ponytest.com

Building 6 of Zhongxing Industry City, Chuangye Road, Nanshan District, Shenzhen  
(0755)26050909  
(0755)26068336  
sz@ponytest.com

No.2-1, Keyuan Wei Road 3, Hi-tech Park, Laoshan District, Qingdao  
(0532)88706866  
(0532)88706877  
qd@ponytest.com